

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2020

simon
COLLEZIONE

Designed by

Kazuhide Takahama, 1974–75

Produced

Cassina, 2019, 2020



ITA

Un mobile contenitore dalle linee moderne, seppure d'ispirazione classica, che diventa emblema della collezione Ultrarazionale adattando l'antichissima tecnica della lacca al processo industriale. Modello simbolo della SimonCollezione di Cassina, Bramante si impone per la sua presenza architettonica e per la versatilità d'uso nei diversi ambienti. La rivisitazione del 2019 – che si estende ora anche alla versione Bramantino – mantiene inalterate le forme e le dimensioni ma muta profondamente la struttura costruttiva eliminando i moduli, rendendola così più contemporanea e aggiungendo con spirito di innovazione una nuova illuminazione interna a Led e ripiani in vetro continuo. La finitura artigianale esalta la superficie con passaggi multipli di lacca che ne definiscono l'unicità e la preziosità; solo per Bramante, sono disponibili anche tre preziose versioni sfumate a mano, ognuna con combinazione di due differenti colori.

ENG

A storage unit with modern lines, although of classical inspiration, that becomes the emblem of the Ultrarazionale collection, in this case an example of ancient lacquering techniques are being customized for industrial-level manufacturing. The iconic symbol of the SimonCollezione di Cassina, Bramante stands out for its architectural presence and versatility of use in different environments. The 2019 revision - which now extends to the Bramantino version - maintains the shapes and dimensions but profoundly changes the constructive design by eliminating the modules, making it more contemporary and adding a new interior LED light and continuous glass shelves showcasing a spirit of innovation. The handcrafted finish enhances the surface with multiple lacquer passages that define its uniqueness and preciousness; Available only for the Bramante are three precious hand-shaded versions combining two different colours.

DEU

Ein Behältermöbel mit modernen, wenn auch klassisch inspirierten Linien, das zum Emblem der Kollektion Ultrarazionale wird, bei dem die antike Lackierungstechnik an den industriellen Prozess angepasst wird. Bramante ist das Symbol der SimonCollezione von Cassina und imponiert durch seine architektonische Präsenz und seine vielseitigen Verwendungsmöglichkeiten in unterschiedlichen Räumen. Die Überarbeitung aus dem Jahr 2019 – die sich nun auch auf die Version Bramantino erweitert – behält Formen und Dimensionen unverändert bei, verändert jedoch die Baustuktur komplett. Die Module werden aufgehoben, wodurch es zeitgemäß wird, und die neue Led-Innenbeleuchtung sowie die kontinuierlichen Regalböden aus Glas verleihen einen Hauch Innovationsgeist. Die handwerkliche Feinbearbeitung betont die Oberfläche mit mehreren Lackierungsschichten, die die Einzigartigkeit und Kostbarkeit dieses Möbels ausmachen; nur für Bramante sind auch drei wertvolle, von Hand nuanierte Versionen erhältlich, jede von ihnen mit einer Kombination aus zwei unterschiedlichen Farben.

FRA

Un meuble de rangement aux lignes modernes, même s'il est d'inspiration classique. Il devient l'emblème de la collection Ultrarazionale, en adaptant la très ancienne technique de laque au processus industriel. Modèle symbole de la SimonCollezione de Cassina, Bramante s'impose par sa présence architecturale et par sa polyvalence d'utilisation dans différents environnements. La réinterprétation de 2019 – qui s'étend maintenant également à la version Bramantino – garde ses formes et ses dimensions inaltérées mais change profondément au niveau de sa structure. Elle élimine les modules en le rendant ainsi plus contemporain et en lui donnant un esprit innovant à travers une nouvelle illumination interne à LED et des plateaux continus en verre. La finition artisanale exalte la surface grâce à de nombreux passages de laque qui en définissent l'unicité et la préciosité. Trois versions raffinées dégradées à la main, seulement pour Bramante, sont également disponibles, chacune avec des combinaisons de différentes couleurs.



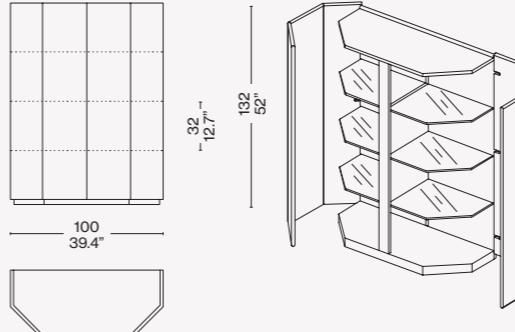
- Ripiani in vetro spessore 12 mm temperato
- Ante, in pannello di fibra legno (MDF) con base poliestere laccato Lucido nei colori indicati a listino
- Fianchi, retro base in pannello di fibra legno (MDF), spessore 20mm, verniciato con base poliestere e finitura opaca nei colori indicati a listino.
- Cerniere in acciaio finitura cromata
- Fascia led per illuminazione interna
- Zoccolo in fibra di legno (MDF) spessore 60mm verniciato con base poliestere e finitura opaca nei colori indicati a listino

- Tempered glass top, 12 mm. thick.
- MDF doors, painted with a polyester base and glossy finish. Colours as per pricelist.
- MDF sides and back, 20 mm. thick, painted with a polyester base and matte finish. Colours as per pricelist.
- Chrome-plated steel hinges.
- LED strip for internal lighting.
- MDF base, 60 mm. thick, painted with a polyester base and matte finish. Colours as per pricelist.

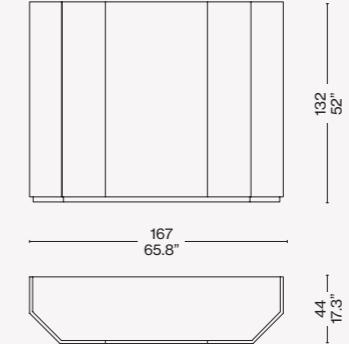
- Einlegefächер aus gehärtetem Glas, Dicke 12 mm
- Türen, Gestell aus Faserplatte (MDF), lackiert mit Polyesterbasis und Glanzfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.
- Wangen, Rückseite Gestell aus Faserplatte (MDF), Dicke 20 mm, lackiert mit Polyesterbasis und Mattfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben.
- Scharnier aus Stahl mit Chrom-Finish.
- LED-Lichtband für Innenbeleuchtung
- Sockel aus Holzfaser (MDF), Dicke 60 mm, lackiert mit Polyesterbasis und Mattfinish in den in der Preisliste angegebenen Farben

- Étagères en verre épaisseur 12 mm trempé
- Portes, base en panneau de fibre de bois (MDF), verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Côtés et arrière, base en panneau de fibre de bois (MDF), épaisseur 20 mm, verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.
- Charnières en acier finition chromée.
- Led Bande pour l'éclairage interne
- Socle en fibre de bois (MDF), épaisseur 60mm, verni avec base polyester et finition mate dans les couleurs indiquées sur la liste des prix.

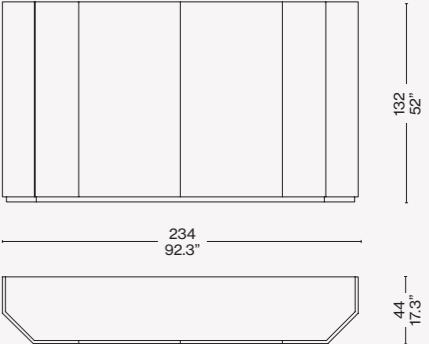
Bramante 2.1 W51 21L/22L



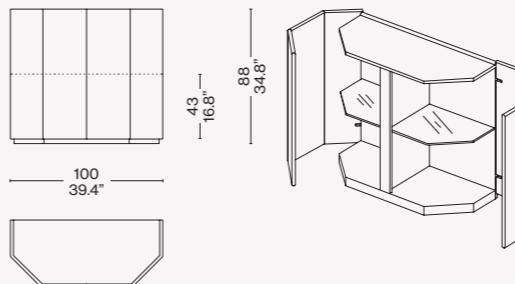
Bramante 3.1 W51 31L-32L/ 31S



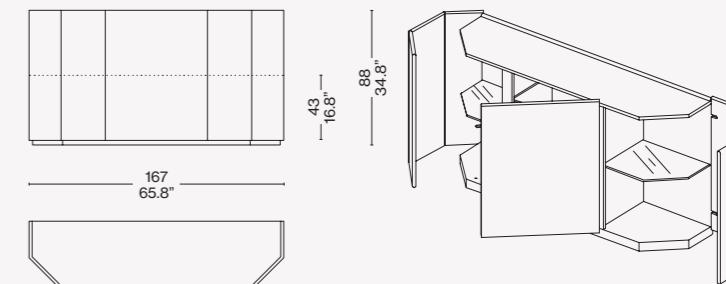
Bramante 4.1 W51 31L-32L/ 31S



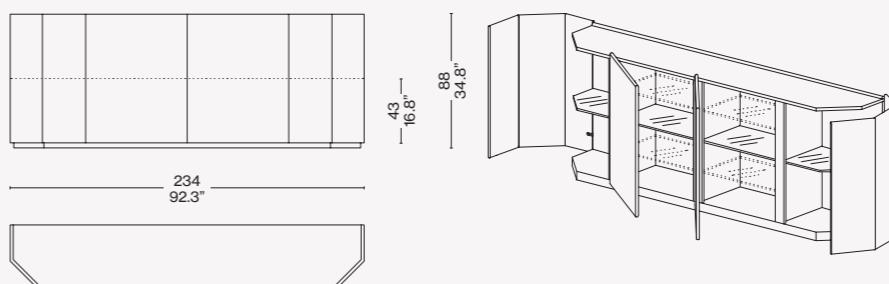
Bramantino 2.1 W51 12 L1/L2



Bramantino 3.1 W51 13 L1/L2



Bramantino 4.1 W51 14 L1/L2



Finiture/Finishes/ Ausführungen/Finitions



a
Laccato lucido amaranto/Polished lacquered amaranto/Glänzend lackiert amaranto/Laqué brillante amaranto LP305



b/e
Laccato sfumato rosso/Blended red lacquered/Rot nuanciert lackiert/Laqué nuancé rouge LS401



c
Laccato lucido comfort/Polished lacquered comfort/Glänzend lackiert comfort/Laqué brillante comfort LP332



d
Laccato lucido/Polished lacquered/Glänzend lackiert/
Laqué brillante LP333